



IT Manuale d'uso

Conforme al Regolamento (UE) 2023/988

Questo manuale fornisce istruzioni per l'uso corretto dell'articolo **94041 (M), 94042 (L), 94043 (XL)**, Biker Sport. Realizzati in pelle di alta qualità e con dorso in cotone, questi guanti sono pensati per garantire comfort e una migliore presa.

Non sono progettati per offrire protezione da rischi meccanici, chimici o termici.

Leggere e conservare per future referenze.

Descrizione del prodotto

- **Prodotto:** guanti ciclo in pelle
- **Funzione principale:** migliorare la presa
- **Materiale:** Dorso: Cotone 100%; Palmo: Pelle 100%.
- **Misure:** 94041 (M), 94042 (L), 94043 (XL)
- **Colore:** NERO

Istruzioni per l'uso

- Indossare i guanti con mani pulite e asciutte.
- Assicurarsi che la taglia sia corretta per evitare fastidi o riduzione della mobilità.

Cura e manutenzione

- Pulire i guanti con un panno umido e sapone neutro.
- Evitare l'immersione in acqua o il lavaggio in lavatrice o con prodotti chimici aggressivi.
- Lasciare asciugare all'aria, lontano da fonti dirette di calore o luce solare.
- Conservare in luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e raggi UV.
- Seguire le istruzioni di lavaggio presenti sull'etichetta e sulla confezione del prodotto.

Avvertenze

- Utilizzare questi guanti solo per l'utilizzo previsto.
- Questi guanti non offrono protezione contro rischi meccanici, chimici, elettrici o termici.
- Non utilizzarli per lavori o attività che richiedano dispositivi di protezione individuale.
- Sostituire i guanti se la pelle e/o il tessuto appaiono usurati, screpolati o danneggiati per evitare possibili disagi durante

la guida.

Smaltimento

- Smaltire secondo le normative locali per materiali in tessuto o rifiuti domestici.
- Non disperdere nell'ambiente.

Informazioni sul produttore

LAMPA S.p.A.

Via Guido Rossa 53/55 - 46019 Viadana (MN) Italia

service@lampa.it | www.lampa.it

Paese di produzione: Pakistan

EN User manual

Compliant with Regulation (EU) 2023/988

This manual provides instructions for the correct use of item **94041 (M), 94042 (L), 94043 (XL)**, Biker Sport. Made of high-quality leather with a cotton back, these gloves are designed to ensure comfort and improved grip.

They are not intended to provide protection against mechanical, chemical, or thermal risks.

Read and keep for future reference.

Product description

- **Product:** Leather cycling gloves
- **Main function:** Improve grip
- **Material:** Back: 100% Cotton; Palm: 100% Leather
- **Sizes:** 94041 (M), 94042 (L), 94043 (XL)
- **Color:** BLACK

Instructions for use

- Wear the gloves with clean, dry hands.
- Ensure the size is correct to avoid discomfort or reduced mobility.

Care and maintenance

- Clean the gloves with a damp cloth and mild soap.
- Avoid immersion in water or washing in a washing machine or with aggressive chemicals.
- Air dry, away from direct heat or sunlight.
- Store in a cool, dry place, away from heat sources and UV rays.
- Follow the washing instructions on the label and product packaging.

Warnings

- Use these gloves only for their intended purpose.
- These gloves do not provide protection against mechanical, chemical, electrical, or thermal risks.
- Do not use them for tasks or activities requiring personal protective equipment.
- Replace gloves if the leather and/or fabric appear worn, cracked, or damaged to avoid potential discomfort while riding.

Disposal

- Dispose of according to local regulations for fabric materials or household waste.
- Do not release into the environment.

Manufacturer information

LAMPA S.p.A.

Via Guido Rossa 53/55 - 46019 Viadana (MN) Italy

service@lampa.it | www.lampa.it

Country of manufacture: Pakistan

FR Manuel d'utilisation

Conformément au règlement (UE) 2023/988

Ce manuel fournit des instructions pour l'utilisation correcte de l'article **94041 (M), 94042 (L), 94043 (XL)**, Biker Sport. Fabriqués en cuir de haute qualité avec un dos en coton, ces gants sont conçus pour garantir confort et meilleure prise en main.

Ils ne sont pas conçus pour offrir une protection contre les risques mécaniques, chimiques ou thermiques.

Lire et conserver pour référence future.

Description du produit

- **Produit :** Gants de cyclisme en cuir
- **Fonction principale :** Améliorer la prise en main
- **Matériau :** Dos : 100% Coton ; Paume : 100% Cuir
- **Tailles :** 94041 (M), 94042 (L), 94043 (XL)
- **Couleur :** NOIR

Instructions d'utilisation

- Porter les gants avec des mains propres et sèches.
- Vérifier que la taille est correcte pour éviter inconfort ou réduction de la mobilité.

Entretien

- Nettoyer les gants avec un chiffon humide et du savon neutre.
- Éviter l'immersion dans l'eau ou le lavage en machine ou avec des produits chimiques agressifs.
- Laisser sécher à l'air, à l'abri de la chaleur directe ou du soleil.
- Conserver dans un endroit frais et sec, loin des sources de chaleur et des rayons UV.
- Suivre les instructions de lavage indiquées sur l'étiquette et l'emballage du produit.

Avvertimenti

- Utiliser ces gants uniquement à l'usage prévu.
- Ces gants ne protègent pas contre les risques mécaniques, chimiques, électriques ou thermiques.
- Ne pas les utiliser pour des travaux ou activités nécessitant des équipements de protection individuelle.
- Remplacer les gants si le cuir et/ou le tissu semblent usés, craqués ou endommagés afin d'éviter tout inconfort lors de la conduite.

Eliminazione

- Éliminer conformément aux réglementations locales pour les matériaux textiles ou les déchets domestiques.
- Ne pas disperser dans l'environnement.

Informazioni sul fabbricante

LAMPA S.p.A., Via Guido Rossa 53/55 - 46019 Viadana (MN) Italia
service@lampa.it | **www.lampa.it**

Pays de fabrication : Pakistan

ES Manual de uso

Conforme con el Reglamento (UE) 2023/988

Este manual proporciona instrucciones para el uso correcto del artículo **94041 (M)**, **94042 (L)**, **94043 (XL)**, Biker Sport. Fabricados en cuero

de alta calidad con dorso de algodón, estos guantes están diseñados para garantizar comodidad y mejor agarre.

No están diseñados para ofrecer protección contra riesgos mecánicos, químicos o térmicos.

Leer y conservar para futuras referencias.

Descripción del producto

- **Producto:** Guantes de ciclismo de cuero
- **Función principal:** Mejorar el agarre
- **Material:** Dorso: 100% Algodón; Palma: 100% Cuero
- **Tallas:** 94041 (M), 94042 (L), 94043 (XL)
- **Color:** NEGRO

Instrucciones de uso

- Usar los guantes con las manos limpias y secas.
- Asegurarse de que la talla sea correcta para evitar molestias o reducción de movilidad.

Cuidado y mantenimiento

- Limpiar los guantes con un paño húmedo y jabón neutro.
- Evitar la inmersión en agua o el lavado en lavadora o con productos químicos agresivos.
- Dejar secar al aire, lejos de fuentes directas de calor o luz solar.
- Guardar en lugar fresco y seco, alejado de fuentes de calor y rayos UV.
- Seguir las instrucciones de lavado indicadas en la etiqueta y el embalaje del producto.

Avvertencias

- Usar estos guantes solo para el uso previsto.
- Estos guantes no proporcionan protección contra riesgos mecánicos, químicos, eléctricos o térmicos.
- No utilizarlos para trabajos o actividades que requieran equipos de protección individual.
- Reemplazar los guantes si el cuero y/o la tela presentan desgaste, grietas o daños para evitar

posibles molestias durante el ciclismo.

Eliminazione

- Desechar según la normativa local para materiales textiles o residuos domésticos.
- No dispersar en el medio ambiente.

Informazione del fabbricante

LAMPA S.p.A.

Via Guido Rossa 53/55
 46019 Viadana (MN) Italia
service@lampa.it | **www.lampa.it**

País de fabricación: Pakistán

DE Gebrauchsanleitung

Entspricht der Verordnung (EU) 2023/988

Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur richtigen Verwendung des Artikels **94041 (M)**, **94042 (L)**, **94043 (XL)**, Biker Sport. Hergestellt aus hochwertigem Leder mit Baumwollrücken, sind diese Handschuhe so konzipiert, dass sie Komfort und besseren Grip gewährleisten.

Sie sind nicht dafür ausgelegt, Schutz vor mechanischen, chemischen oder thermischen Risiken zu bieten.

Lesen und für zukünftige Referenz aufbewahren.

Produktbeschreibung

- **Produkt:** Leder-Radhandschuhe
- **Hauptfunktion:** Verbesserung des Griffs
- **Material:** Rücken: 100% Baumwolle; Handfläche: 100% Leder
- **Größen:** 94041 (M), 94042 (L), 94043 (XL)
- **Farbe:** SCHWARZ

Gebrauchsanweisung

- Die Handschuhe mit sauberen und trockenen Händen tragen.
- Stellen Sie sicher, dass die Größe korrekt ist, um Unannehmlichkeiten oder eingeschränkte Beweglichkeit zu vermeiden.

Pflege und Wartung

- Die Handschuhe mit einem feuchten Tuch und neutraler Seife reinigen.
- Vermeiden Sie das Eintauchen in Wasser oder das Waschen in der Maschine bzw. mit aggressiven Chemikalien.
- Lufttrocknen lassen, fern von direkter Hitze oder Sonnenlicht.
- An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren, fern von Wärmequellen und UV-Strahlung.
- Befolgen Sie die Waschanweisungen auf Etikett und Verpackung des Produkts.

Warnhinweise

- Diese Handschuhe nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Diese Handschuhe bieten keinen Schutz vor mechanischen, chemischen, elektrischen oder thermischen Risiken.
- Nicht für Arbeiten oder Aktivitäten verwenden, die persönliche Schutzausrüstung erfordern.
- Die Handschuhe ersetzen, wenn Leder und/oder Stoff abgenutzt, rissig oder beschädigt erscheinen, um mögliche Beschwerden beim Fahren zu vermeiden.

Entsorgung

- Entsorgung gemäß lokalen Vorschriften für Textilmaterialien oder Hausmüll.
- Nicht in die Umwelt gelangen lassen.

Herstellerinformationen

LAMPA S.p.A.

Via Guido Rossa 53/55
 46019 Viadana (MN) Italien
service@lampa.it | **www.lampa.it**

Herstellungsland: Pakistan